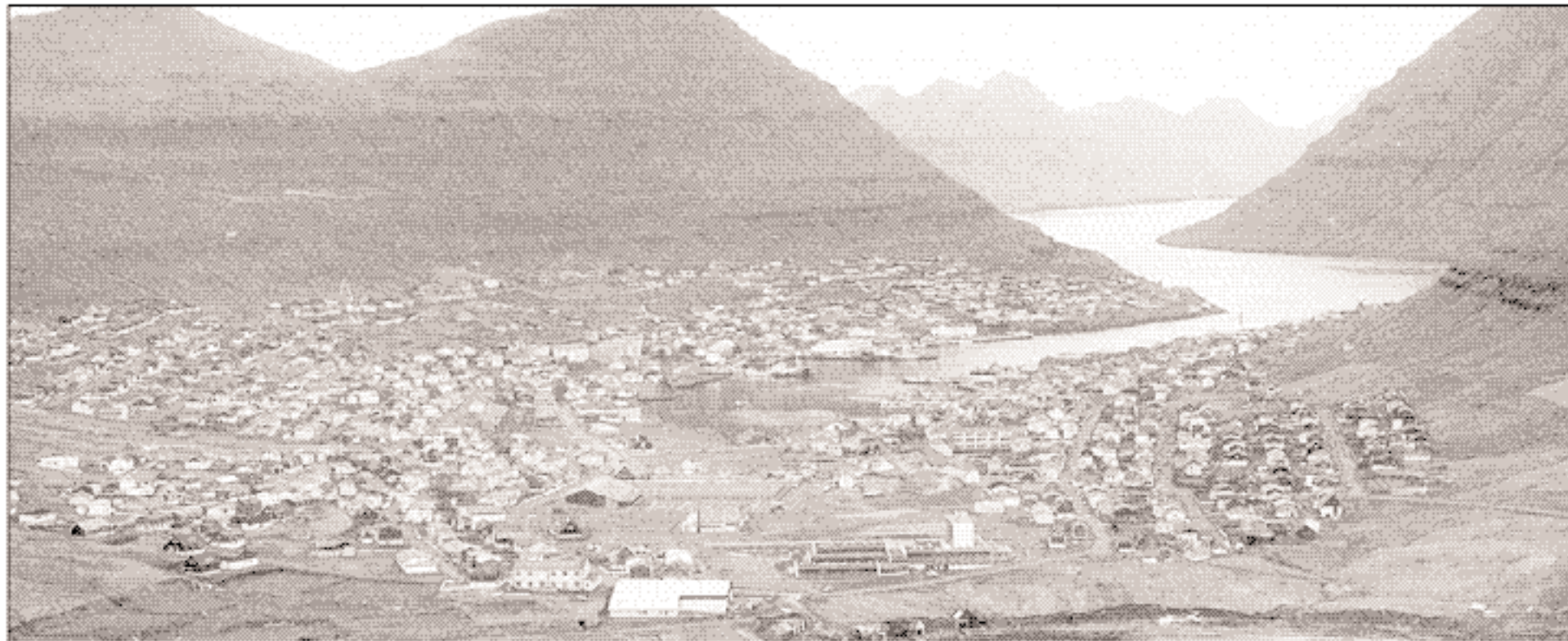




## Langur leygardagur í Klaksvík

Leygardagin 7. juni 2003 hava hesir handlar í Klaksvík opið til klokkan 17.

Elding • Sp/f Hjá Annu • Skóbúðin E.K. • Hvíthús • Sp/f Total • Alfa Bókhandil • Fa. John W. Thomsen • Hjá Giggi Stokkrósan • Kósabúðin • Hjá Skós • Litaval • Cheap • Lunell • Innkast • Blitz Foto • Flügger • La Femme • Maskulin Seytjan • Barnaútgærð • JH møblar • Sp/f J.A.P. • Leikalund • El-In • gamla Heygabúðin • Tógvhandilin hjá Vimú Kirkjutorgið og Hugflog • P/f í Garðinum

**Klaksvíkar handilsfelag**

Skiðstjóla 341830



**Føroya  
Koyriskúli**

Stanley Olsen tlf. 21 10 99

Nýtt teoriskeið byrjar  
mánadagin 10. juni kl. 17.30  
á Suðuroyarvegi 11, tlf. 21 10 99  
Teldupost: stanley@post.olivant.fo

Skiðstjóla 341830

## Graving

Vit átaka okkum alt vanligt graviarbeiði við maskinu 8,5 t.d. snegga rundan um hús, grava út fyrri hjalli, bilhúso osv.

Sp/f ENL  
tlf. 22 37 17

**TOR SHIPING**

## Til sølu

Vegna STRANDFARASKIP LANDSINS verður »TERNAN I« lyst til sølu, sum hon liggur á Vestmanna.

Møgulig boð skulu verða okkum í hendi í seinasta lagi 20. juni 2003.

STRANDFARASKIP LANDSINS tilskilar sær annars rætt til frítt at taka av ella havna innkomnum tilboðum.

Nærri upplýsingar um skipið kunnu fáast við at venda sær til:

**TOR SHIPING**  
Niels Friesen gata 23  
Box 1252  
FO-110 Tórshavn  
Tlf. 358531 • fax. 319369  
e: mail: torship@post.olivant.fo • www.torship.com



Alt vanligt timburarbeði  
verður gjørt

**GARDAR**

42 15 53 • 50 76 20

Skalt tú út at ferðast,  
ella í brúdleyp?

Vit hava klæðini

Støðstjóla 341830

**Sosialurin**  
www.sosialurin.fo

Skiðstjóla 341830



## Yvirlaborantur til Náttúruvísindadeildina

Søkt verður eftir yvirlaboranti til starvsstovuna á Náttúruvísindadeildini á Fróðskaparsetrinum við setan frá 1. august 2003 at rokna.

### Starvio

Starvio er 3/4-árs starv. Tio fevri um:

- Planlegging, fyrisiting og arbeiðsfordeiling á starvsstovuni
- Fakligt og annað samskipti inn og út av starvsstovuni
- Efirlit og bíleggingar av vørum
- Starvsstovuarbeðið, so sum:
  - Kemiskar, fysiskar og mikrobiologiskar analysur
  - Framleiðslu av reagensum
- Ábyrgd og violikahald av starvsstovutólum
- Heintan av prøvum til kanningar
- Faklig vegleiðing av studentum

### Førleiki

Vit vænta at tú:

- ert laboratoriateknikari ella laborantur við starvsroyndum
  - hefur góðan førleika til at arbeiða sjálvstøðugt
  - ert krøkin
  - hefur kunneika til vanlig telduførir, td Microsoft Office
- Nærri fæst at vita um starvið við at venda sær til Hans Paula Joensen á tel. 35 25 50 ella á teldupostadressu HansPJ@setur.fo

### Løn

Løn sambært sáttmála millum Fíggjarmálaráðið og Starvsmanafelagið, fl. V.

### Umsókn

Umsóknir, við avriti av prógvum, ævisøgu (curriculum vitae) og møguligum viðmælum skulu vera Náttúruvísindadeildini í hendi í seinasta lagi mánadagin 23. juni 2003. Umsóknir skulu sendast til: Náttúruvísindadeildin, Póstrúm 2109, FO-165 Argir.

A Náttúruvísindadeildini (NVD) á Fróðskaparsetrinum eru talt 8 vísindastarvsfólk innan stæði, alis-, evna-, liv-, hav-, jarðalis- og ravnagsverkfæði. Harumframt eru tvey starvsstovufólk á starvsstovuni (hendan lýsingin er eftir øðrum teirra) og tvey skrivstovufólk í umstíringini. Í løtuni eru tiggjar PhD-verkætlanir í gongd á NVD, og eru tær innan seismiskar signalviðgerðarhættir og modellering av aldriviðurskiptum við Føroyar. NVD veitir Bachelor of Science (BS) útbúgvingar innan livfæði, ravnagsverkfæði, kolvetnisverkfæði, kunningaræðni, teldufæði og jarðalífæði. Undirvísingin verður veitt av starvsliðinum á NVD og av uml. 30 úttanssetum undirbærum, ið eru á øðrum stovnum og virkjum bæði í Føroyum og uttanlands. Í løtuni eru um 35 studenter á NVD, harav 18 taka BS í kunningaræðni, skipað sum háltíðarlestur. Harafturat eru um 20, ið lesa einstakar lærugreinar.

## Kappríðing



Tilmelding til kappríðingina á Loynavátsstovuni, leygardagin 14. juni kl. 16.00 er á tel 34 45 00 - 42 16 43 - 21 90 98, til týskvældið 10. juni kl. 20.00

Krævt verður at ríðarar, bæði ung og vaksin, nýta góðkendan hjálmi til kappríðingina

FØROYA RÍÐINGARFELAG

Skiðstjóla 341830

**FAROE  
LAW**

bjðar heimligar og  
altjóða loysnir

Tesið við:  
Eyðfinn Jacobsen, advokat  
ella  
Kára á Rógva, advokatlúta  
um tygara lönv

Tróndargata 19  
P.O. Box 1218  
FO-110 Tórshavn  
tel 359900 • fax 359901  
mobil 219902 • 222857  
faroe-law@faroe-law.fo  
http://www.faroe-law.fo

TÓRSHAVNAR KOMMUNA



## Barnaansingin í Tórshavnar kommunu

Í Tórshavnar kommunu skilur vegna

### Barnaansingin

Barnaansingin í Tórshavnar kommunu umfatar 64 dagrakhtarar, 29 dagstovnar og 10 fíðlar skular við tilsamans í 700 b ønum lánning.

### Fritíðarskúlin í Stoffalag 60

Í fritíðarskúlanum ganga 58 børn, 24 hjarnaparin og 33 smánaparin

### Fritíðarskúlin á Argjum

Í fritíðarskúlanum ganga 35 børn. Uppur verður lagdur á náttúruvísindadeildina, útbúgving og ymskar handliggar arbeiðingur

### Fritíðarskúlin á Argjum eftir:

- einum pedagogi 30 tímar um vikuna  
- tveimum málpráttum 25 tímar um vikuna  
Fólkin verða sett 11. august 2003. Umsókn saman við viðmælum og upplýsingum um útbúgving og royndir, skal vera stovnum í hendi í seinasta lagi mánadagin 23. juni 2003.

Leiðari Maria Leinesen, 314364/214364  
Stoffalag 60  
tlf. 33116 • 32100 Tórshavn

### Vit ynskja

at tú hefur hug og áhæði at skapa ein góðbroyttan og tryggan gerandisdag, við virðing og umsorgan fyri tí einstaka barninum, foreldrunum og starvsfelagnum. Uppur verður lagdur á, at tú kanst arbeiða sjálvstøðugt, og megnar at taka avgerðir í sínum arbeiði.

### Settunarviðurskipti

Starvið verður sett sambært sáttmála millum Tórshavnar Pedagogfelag og Kommunala Arbeiðsgeverafelagið.

### Meiri fæst at vita

um stovnið við at venda sær til stovnsleiðaran ella til Katrinu Petersen, samskipara, tlf. 31 51 50.

www.torshavn.fo



## Les lívfrøði í Føroyum

Nýggir studenter verða upptáknir á Náttúruvísindadeildini á Fróðskaparsetrinum í summar. Tá byrjar eitt nýtt hold á lív-/evnafrøðiligum stæði útbúgvingini, har lærugreinarnar í heyst verða hesar:

- Evnafrøði
- Stæddfrøði
- Teldunytla
- Ryggleysdyr
- Plantubygnaður

Í summar byrjar eisini undirvísing á yvirbygninginum til BS-lívfrøði. Lærugreinarnar í heyst verða hesar:

- Havfrøði
- Jarðfrøði
- Fiskalívfrøði
- Havlívfrøði
- »Formidling«
- Almenn smálívfrøði

Tvey fílskeið verða eisini í summar:

- Vístfrøði á landi: 30. juni til 4. juli
- Vístfrøði í vatni: 25. til 30. august

Umsóknarblað fást við at venda sær til Náttúruvísindadeildina ella av heimasíðuni [www.setur.fo](http://www.setur.fo). Upptøkutreyt til lív-/evnafrøðiliga stæði útbúgvingina er stæddfrøðiligt studentsprógv við 8-stigi í lærugreinunum evnafrøði, stæddfrøði og alisfrøði. Fólk við øðrum tilsvandi fortreytum kunnu verða tikið upp eftir næri meting. Tio ber eisini til at melda seg til eina ella fleiri stakar lærugreinar.

Meiri fæst at vita við at venda sær til Náttúruvísindadeildina, tel. 35 25 50, ella við at hyggja á heimasíðuna: [www.setur.fo](http://www.setur.fo). Umsóknir skulu stílast til: Náttúruvísindadeildin, Boks 2109, FO-165 Argir. Umsóknarfreistin er 1. juli 2003. Byrja verður 25. august 2003.